

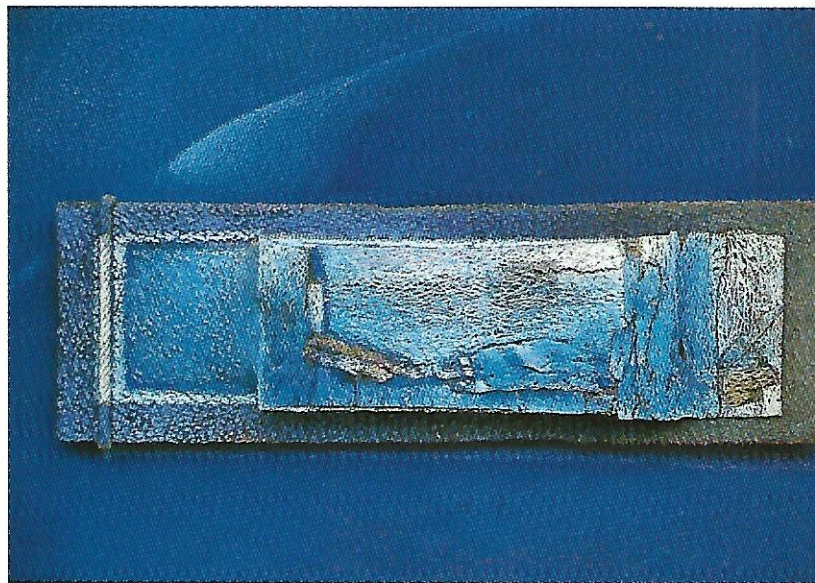
-Τι είναι οι «Έλξεις» και μέσα από ποιες διαδικασίες προέκυψαν;

-Οι «Έλξεις» είναι εικαστικές συμφωνίες στις οποίες προέχει η έννοια της «σύζευξης» των στοιχείων που τις αποτελούν: Γη, Φωτιά, Θάλασσα, Αέρας. Τη δυναμική των στοιχείων αυτών καθορίζουν τα υλικά που υπάρχουν στη φύση καθώς και τα χρώματα (γήινες άχρες, ξύλα, οξειδώσεις μετάλλων από την αμύρα). Είναι έργα που προέκυψαν μέσα από προσωπικές αναζητήσεις. Ζώντας αρκετά

χρόνια στην Ύδρα, βίωσα τις σχέσεις της φύσης και των χρωμάτων, σαν μια ποίηση εικαστική.

What are the «Attractions» and how were they created?

They are visual symphonies dominated by the notion of the «Connection» between their constituent elements: Earth, Fire, Sea, Air. The dynamics of these elements are determined by the natural materials and colors (earthy ochres, wood, metal oxidized by sea water). These works are products of a personal quest. Having lived on Hydra for a number of years I experienced the relations between nature and color as a visual poetry.



Π. Σαμπαλιώτης, *Μεσογειακή Μέθη* / P. Sabaliotis, *Mediterranean Drunkenness*

Ο Παντελής Σαμπαλιώτης γεννήθηκε το 1955 στην Αγιοπιγή Καρδίτσας. Από το 1979 ως το 1989 έκανε ελεύθερες σπουδές σε ευρωπαϊκά μουσεία χωρών όπου ζούσε (Γαλλία, Σουηδία, Γερμανία). Έχει πραγματοποιήσει ατομικές εκθέσεις στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Ζει και εργάζεται στην Αθήνα και το Βερολίνο. Η τελευταία ατομική του έκθεση πραγματοποιείται στην γκαλερί «Στάβλος».

*Pandelis Sabaliotis was born in Agiopigi, Karditsa in 1955. Between 1979 and 1989 he studied in various museums in the countries where he lived (France, Sweden, Germany). He has had solo exhibitions in Greece and abroad. He lives and works in Athens and Berlin, and his latest show is currently on at the «Stavlos» Gallery. **A***

Heinek

